



ITP

LINK

The Newsletter for Members of the Institute of Training Professionals

培訓專業學會 第十四屆週年大會 (2009-2010) 會務報告

2010年7月20日

會長：關祐發, FITP



「**培**育敬業新一代，**訓**練專業好人才。」

近幾年間，我們看見了發展地區性經濟共同體的重要，大的如歐洲共同體，南美洲共同體等，較小的和我們更有關係的有長三角、珠三角等「地區」，因此，我們的視野必須與時並進。隨着高鐵和港珠澳大橋的建造，跳出香港這個「地區」，最低限度觸及粵、港、澳三地，我們才可以作出最實際的籌劃和貢獻。

最近在廣東省出現的工人跳樓，工人罷工等事件，以及澳門為要擴闊其單靠賭業為主的經濟體系而增闢的橫琴區服務業園等，都足以提醒我們這些人力資源管理及培訓的專業人員，需要觸及並了解地區內有關人力資源管理與培訓的轉變，向更大的地區事務邁進。

今年學會在各執行委員之努力不懈下，繼續為會員籌辦各項增長知識，分享經驗之活動。亦參與香港教育學院發展的新課程，讓新血得以入行、在職者得以進修，為培訓專業培養人材。於此，我謹代表執行委員會，總結過去一年的工作，呈交 2009-2010 年度之會務報告如下：

1. 教育及培訓

本會參與香港教育學院的教育碩士 - 人力資源培訓與發展專科，在課程設計上提供意見，並輔以業內人士作教授的支援。課程將於本年九月開課。

2. 培訓師資格認證 (Certified Trainer Scheme)

因着香港有數以千計的全職培訓師及以萬計的管理人員身兼培訓職責，本會認定需要一套認證的系統，以確定從業人員的資格，遂於兩年前開始了這漫長、困難，但有意義的計劃。工作仍在進行中。

3. 講座及參觀活動

是年度舉辦了兩次講座，均由本會資深會員主講，參加者均獲益良多：

- a. 2009年8月25日：企業內部顧問 Internal Consulting，何世柏(Alfred Ho) 教授主講。

- b. 2010 年 6 月 10 日：五方價值轉乾坤 Making Training a Value Added Process，陳穗昌(Robbie Chan)先生主講。

本會於本年度舉辦下列考察參觀活動，讓參加者得到不少的學習及體會：

- a. 2009 年 11 月 21 日：馬灣挪亞方舟培訓設施 Noah's Ark, Ma Wan
- b. 2010 年 5 月 15 日：港鐵西鐵線控制中心及八鄉車廠的運作 MTR West Rail Line Operations Control Centre and Pat Heung Depot
- c. 2010 年 7 月 1 日：澳門博彩教學暨研究中心和澳門旅遊學院 Macau Gaming Teaching & Research Centre and Macau Institute for Tourism Studies

4. 康樂及聯誼活動

- a. 2009 年 11 月 7 日：舉辦了一次「秋天遠足」，當天行程在大嶼山，途經白芒、牛牯壆、望渡坳、銀礦洞、白銀鄉等地，參加者均享受了一天悠閒寫意、身心舒暢的旅程。
- b. 2010 年 3 月 14 日：舉辦了一次「春郊漫步七木橋」。當天行程從新娘潭出發，經橫山腳下上村、上下七木橋，終達鹿頸。行程輕鬆舒暢。

5. 會員通訊 《The LINK》

會員通訊分別於 2009 年 9 月，2010 年 1 月及 6 月出版了三期。通訊除以電郵方式寄予各會員外，同時亦上載於學會網站。



致謝

感謝各委員，在百忙中，仍如以往地為推動本會之發展，盡心竭力，積極參與會議，籌備活動，撰稿分享。我衷心地向各委員致謝。期望各委員來年繼續同心協力，共同推動本會之會務，確立本會在業界之專業地位。

最後，本人謹代表學會，多謝楊錦惠會計師再為學會擔任義務核數師。謹此致謝！

ITP Executive Committee (2010/2011)

Chairman - Mr Fred Kwan
Vice-Chairman - Prof Alfred Ho
Vice-Chairman - Mr Kelvin Sze
Hon. Secretary - Ms Angela Lee
Hon. Treasurer - Dr Aaron Chiang

Members:

Ms Angie Yu Mr Sam Ying
Ms Connie Ho Mr Sunny Chan
Ms Pauline Tsang Mr Tommy Choy
Mr Richard Lui

General Manager (Ex-officio Member)

Dr Denny Chow



「五方價值轉乾坤」研討會

2010年6月10日

By Mr Robbie Chan, FITP

本年六月康業人才發展學院與香港管理專業協會及培訓專業學會攜手舉辦「五方價值轉乾坤」研討會，更邀請了於業界中享負盛名之陳穗昌先生（Robbie Chan）分享多年培訓經驗、心得及意見。

開設能力為本課程之重要性、分析實習才是學習的開始等內容。陳先生以生動有趣的演繹，深深吸引著各位，使大家積極回應，令研討會時間一再延長。相信是次研討會令各位參與者獲益良多。



是次活動內容豐富，包括：講解培訓需求分析、

Visit to Macau Gaming Teaching & Research Centre and Institute for Tourism Studies

1 July 2010

By Mr. Lam Chiu Ying

我們早上 8:30 乘坐飛航船從香港出發到達澳門，由正副會長陪同下乘車到達位於氹仔潮州街 48~52 號金利達花園的博彩教學暨研究中心 (Gaming Teaching & Research Centre, 簡稱 GTRC)。中心公關主任林嘉露小姐在大堂迎接我們，全程她都非常詳細解釋該中心的培訓設施和運作給我們聽，並一一解答我們的提問。據林小姐說，此中心前為澳門旅遊博彩技術培訓中心，運作至 2009 年 8 月底，便由澳門理工學院接辦轉為現在的博彩教學暨研究中心。中心主要提供兩項課程，博彩與娛樂管理(學士學位課程)及一般莊荷培訓課程(非學位課程)，兩項課程均提供日夜校課程。課程亦接受香港地區居民報讀，如我們想深入瞭解及增強此方面技巧，此實為一至佳門徑也。

林小姐跟著介紹不同的博彩方式，例如百加樂、21 點、輪盤、大小、番攤等。荷官訓練一般需時 3-4 個月，其中訓練包括待客態度、操作手勢、認定及記憶枱邊賭客的投注、派彩方法及如何識別可疑人士。

會友嘗試下(假)注，看來賭術都不高明，仍需多加練習。我們亦有機會到模擬監控中心參觀，內有多部監視熒幕，從多角度監察賭枱。另外亦獲帶引參觀模擬賭場賬房，瞭解出納過程，及辨別高真度偽鈔等訓練。除了真人荷官負責

賭台外，現亦有電子荷官設施，賭台操作全電子化，由投注到開彩派彩都由電子裝置操作。所以此中心除傳統荷官訓練外，亦提供電子角子機維修裝置訓練課程，以迎合另類博彩方式。



訪問團致送 ITP 會旗鳴謝 GTRC.

最後，我們經過一個由金沙娛樂場捐贈的模型，金碧輝煌，顯示第一個外國投資—金沙娛樂場落成時的整體建築群。接著由我們會長致送紀念品，雙方拍過大合照後，即趕往我們的第二個行程目的地—旅遊學院—繼續參觀。

在參觀 GTRC 期間，很多會友興奮地嘗試過各式各樣的搏彩玩意後，內心已燃起了另外一種慾望—“飽嘗美食”。而這正是我們下一個參觀項目—“旅遊學院”之旅第一個景點，我們最感雀躍的“教學餐廳”。午餐前菜及甜品是自助餐形式，會友可自我調配取用，多少悉隨尊便。而是日主菜為澳門特色名菜紅燒馬介休。此魚雖為鹹魚做法，會友都覺鮮味無窮，最後大家盡情享用特色甜品，捧腹而回。

稍事休息後，旅遊學院公關主任 Janete Ho 小姐引領我們參觀學院各部門。她向我們先播放一套影片，特別之處是這片是由學生、教職員、花圃管理員等以歌唱舞蹈形式，輕鬆活潑手法介紹學院各主要教學活動及設施。此片內容提到旅遊學院是一所隸屬於澳門特區政府的高等

教育機構，也是首間獲得聯合國世界旅遊組織頒發“旅遊教育質素認證”的教育機構。學院提供一系列旅遊學位課程和專業培訓，亦與國際知名院校合作，包括香港理工大學，瑞士酒店培訓機構等。

何小姐介紹過旅遊學院背景後，我們由教學餐廳走到教學廚房，廚房設備跟大型餐廳所配置的沒有什麼分別，但各種廚具物品都標注有中英文對照名稱，例如各種魚類名稱，牛的各部份名稱，是一種十分有效的視覺學習方法。在酒吧教室內，放有各國名酒供學生學習調配及試飲，但規定試後必須吐出酒

水，以免酩酊大醉，由學員變作劉伶。

隨後穿過賓館餐廳，我們轉到賓館客房參觀，



ITP 訪問團於旅遊學院調酒訓練室留影

來到賓館接待處，看到一男一女學員，穿著傳統葡國服裝，彬彬有禮，十分專業，並向我們遞上賓館價目表，以作推廣。到達客房參觀，主要為歐陸葡式裝飾，加入一些中國款式擺設，真有中西融合感覺。

最後，我們經過「香草園」（學院自行栽種西式烹調需用的

香草），再看過設備完善的課室後，來到一個能容納 200 人的大禮堂與何小姐等來個大合照，最後，由會長向院方致送錦旗，完滿地結束我們這次豐富的學習旅程的「官式」部份。

ITP LINK Editor: Sunny Chan
Kelvin Sze

培訓專業學會
Web Site : www.itp.org.hk
INSTITUTE OF TRAINING PROFESSIONALS
香港九龍亞皆老街 107 號皆旺商業大廈 2507 室
Rm. 2507, Richmond Commercial Building, 107 Argyle Street, Mongkok, Hong Kong.
Phone: 2393 3377 Fax: 2309 2799 www.itp.org.hk Email: info@itp.org.hk